



AUDIENCIA PROVINCIAL DE GIRONA SECCIÓN TERCERA (PENAL)

**ROLLO DE APELACIÓN JUICIO SOBRE DELITOS LEVES N° SECCIÓN: JUICIO
SOBRE DELITOS LEVES N°
JUZGADO INSTRUCCIÓN 1 FIGUERES**

PARTES:

APELANTE :

APELADO :

ABOGADO:

PROCURADOR:

Fecha de la resolución que se notifica: SENTENCIA DE FECHA 22/07/2020-

NOTIFICACION AL LETRADO D^a. FAX.

El funcionario del Cuerpo de Auxilio Judicial notifica la anterior resolución mediante transmisión via FAX, remitiendo copia literal, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 248.4 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, al Letrado, indicado al margen; certifico en Girona a





**AUDIÉNCIA PROVINCIAL
SECCIÓ TERCERA (PENAL)
GIRONA**

**ROTLLE N° 49/2020
JUDICI PER DELICTE LLEU N° 107/2019
JUTJAT D'INSTRUCCIÓ N° 1 DE FIGUERES**

SENTÉNCIA N°

Girona, vinti-i-dós de julio) de dos mil vint.

L'blm. Sr, Magistral ha víst el recurs d'apel·lació interposat contra la senténcia dictada per la Sra. Jufgessa del Jutját d'Instrucció n° 1 de Figueres, en el Judie! per.Delictes Lleu n° 107/2019 seguit per lesions: essent parí apeldan! el senyor, assistit del Metra! Sr. , i havent impugnat el recurs el Ministeri Fiscal i la senyora, representada peí procurador senyor

ANTECEDÉNTS FÁCTICS

PRIMER.- La parí dispositiva de ía sentencia apeldada^ dictada én data 16 de gener de 2020, és del tenor literal següent: ■

"QUE DEBO CONDENAR COMO CONDENO A como autor de un delito leve de lesiones, a la pena de un mes de multa, con una cuota diaria de 3 euros (90 euros), y responsabilidad personal subsidiaria en caso de impago en los términos regulados en el artículo 53.1. del Código Penal, así como a que indemnice a la denunciante en la cantidad de 245 euros en concepto de responsabilidad civil; y al pago de las costas causadas en el presente juicio."

SEGON.- El recurs d'apeldació contraía sentencia va interposar-se peí senyor el día 13 defebrero de 2020, basanMo en els motius que recull el





seu escrit. El Ministeri Fiscal va presentar escrit motivat d'impugnació del recurs el dia 1/4/2020, i la senyora el dia 1/6/2020, Per, un cop rebuts els escrits esmentats, ser remeses les actuacions pel jutjador aquesta Audiencia, on van ingressar el dia 17/7/2020,

TERCER,- S'accepten els fets declarats com a provats en la sentència d'instancia.

FONAMENTS JURÍDICS

PRIMER.- L'apel·lant fonamenta el seu recurs en un suposat error en la valoració de la prova que, segons considera, vulneraria el principi de presumpció d'innocència; conclusió a la que arriba per entendre incorrecte que la jutgessa *a quo* hagi donat plena credibilitat a la versió de la denunciada, la senyora, i no a la de l'aviu recurrent. -'

■ El Ministeri Fiscal i la senyora en els seus escrits, interessen la confirmació de la sentència per entendre-la suficientment motivada, i per considerar com a correcta la valoració de la prova que en ella es conté.

SEGON.- 1", Cal recordar que és jurisprudència constant d'aquesta Secció I, de que', encara que el recurs de apel·lació té caràcter ordinari, i pot dur-se a terme al.- seu si una nova valoració de la prova practicada en la instancia, la transcendental importància que en la ponderació de les proves personals té la percepció directa pel jutge de les diferents declaracions de les parts i dels testimonis/ així com la inexistència en el Dret Penal espanyol de proves taxades o de regles que determinin el valor cert que hagi de donar-se a cada prova, fan que la revisió, tractant-se precisament d'aquesta mena de proves de caràcter subjectiu, estigui limitada a examinar -pel que fa al seu origen- la seva validesa i regularitat processal; i a verificar únicament, respecte de la seva valoració, si les conclusions que el jutge ha obtingut resulten congruents amb els resultats probatoris, i si s'ajusten als criteris ' generals de raonament lògic. en concordança amb les regles d'experiència comunament admeses. En conseqüència, en aquesta nova instancia i sense haver presenciat personalment la prova, només cabria apartar-se de la valoració que d'ella va fer el jutge, que va presenciar-la si hagués declarat com a provat, basant-se en ella, quelcom diferent del que realment va dir el declarant que no pugui deduir-se de cap altre medi probatori; si la valoració de la declaració condueix a un resultat il·lògic o absurd; i, de manera excepcional, si concorren altres circumstàncies de les que es' desprenguin de forma inequívoca i objectiva la falsedat d'un testimoni acoït com a cert, o la certesa d'un que no hagi estat tingut en compte pel jutjador.

2- En el cas present disposem per a fer la valoració de la prova documental i la gravació íntegra del judici; i d'aquí no cap, en cap cas inferir que la conclusió a que ha arribat la jutgessa *a quo* sigui il·lògica o absurda. Com tampoc, pot deduir-se de la prova quelcom diferent d'allò que en els fets provats es recull,



dones la Jutgessa a quo, després de sentir la versió deis fets de la denunciante senyora, va optar per donar-li plena credibilitat. Essent una versió la seva que, a criteri de la jutgessa, va ser coherent i versemblant, i en la que no aprecia motivació espúria; i que considera a més a més corroborada objectivament per l'informe forense respecte de les lesions patides per la denunciante; coincidents, material i temporalment, amb l'agressió que la senyora va denunciar que havia sofert, i amb el que ha declarat a la vista oral, subjectivament per la declaració de dos testimonis presencials de fet, els senyors i /la declaració deis quals ha considerat també creïble.

És cert, sens dubte, que la principal prova acusatòria practicada en el judici va ser el testimoni de l'esmentada senyora, però la Jurisprudència és unànime al considerar que la declaració de la víctima del delicte, tot i ser l'única prova (el que no és de tot el cas. aquí, dones la declaració es veu corroborada objectivament per l'informe forense, i subjectivament per la deis dos testimonis presencials de fets), resulta suficient per a destruir la presumpció d'innocència de l'acusat; però, bé que l'aptitud i suficiència, com a prova de carree, d'aquesta declaració veu condicionada a que no existeixin raons objectives que invalidin les afirmacions de la víctima, o provoquin dubtes en el Jutgador que l'impedeixin formar la seva conyicció, És a dir, que vingui revestida de la necessària credibilitat; essent aquesta una dada l'apreciació de la qual corresponi en exclusiva al Jutge o Tribunal a quo, per ser el qui presencia la declaració de la víctima amb la deguda immediació (vegin-se al respecte les SSTS de 12/11/1990, 28/11/1991, 18/12/1992, 12/6/1995 y 2/1/1996, entre moltes altres).

Vista l'absència de dades objectives que posin en dubte la validesa de les conclusions a que va arribar la jutgessa a quo; la impugnació deis fets declarats provats ha de decaure sense més anàlisi; de la mateixa manera que la deduïda respecte de la seva conseqüència: la condemna del recurrent pel delicte lleu de lesions pel que venia acusat.

TERCER;- Procedeix declarar les costes d'ofici, emparant-se en l'article 240.1 LECrim,

Vistos els preceptes, legals esmentats, i els demés de general i pertinent aplicació cal dictar la següent

DECISIÓN

Desestimant e) recurs d'apel·lació Interposat pel senyor contra la sentència de data 16 de gener de 2020, dictada pel Jutjat d'Instrucció nº 1 de Agüeres en el Judici per delicte lleu nº 107/2019 del qual aquest Rotlle dimana, he de confirmar i **confirmo** íntegrament la resolució apel·lada; **declarant** d'ofici les costes d'aquesta aigada.

Notifiquen aquesta resolució al Ministeri Fiscal i a les parts personades.





Lliureu certificacions d'aquesta resolució per a la seva unió al Rotlle, i per a la seva remissió al Jutjat de procedencia juntament amb les actuacions origináis, a fi de que l'órgan esmentat vetíli peí compliment del que s'acorda.

Per aquesta sentencia, defintivament jutjant, ho pronuncio, mano i signo,

PUBLICACIÓN La anterior sentencia ha estat llegida i publicada en audiència pública per íIHm, Sr. Ponent que la subscriu,, en el mateix dia que figura a l'encap\$alament, en dono fe.

